

ԽԱՐԻՃԻԵ

Գայրբնական օլոնգութեան պէ-
տան իմ տիրէրին իշխութիւն վե թահ-
գըգ իմ իշխութիւն տիր. Էնկիւրիւնէր
մախաւուս պիր թեյեթիւն իւն...
վե սարիւն սեօգիւնէ կէլինտիւնէ,
պու եօլտա պիր սուրէթի իփատե-
նին՝ պրադալըմ նեղաքէթէ Գարլը
դաւեթ չիւրքին վե ապէս պիր թա-
պիր, վե Գարլը սընքիւր ալէյսինէ
պիւնիւր պիր հիւրմէթսիւր իւր օլոնգ-
լուսու, Էվլիւ Էմիւրտէ շուրասը մա-
լիւմ օլմագ կէրէք տիր քի, պուրաւտա
վե թալարտա իտարէ իտիւն օն իքի
մէքթէպէրտէ պուլուսան 104 մալ-
րապետ վե նորնթալարտան անճագ
19 նեթէրի Էնգարէրի օլուպ, Գու-
սուրու Տէրիսաւտէթ վե տիկէր Է-
եալէթէրտէն օլոնգութեան, վե Էն-
գարէրի օլուսար միւսաննտա Էսկի վե
Էնկիւր Էրմէնիւնէրի չօգլարա Էօրէ-
տէպիւր հալտէ պուլուսանար օլ-
տուղու կիւրի, րէսիւմ, Էլհիւնէրէրի,
միւրիւր վե Էնկիւր լիսանարընը
տալի լաւեղըրլա պիւտիւրէրի՝ ա-
գաճըգ պիր թահգըգթ իւն ան-
լալըրապիւնէն տէրքեար օլոնգութե-
հալտէ, Հալընիւրի Գարլըգ, մեգ-
քիւր իպարէրի եաղմասընա՝ սըրք
հագարէթտէն պալգա մանէա վե-
րիւնէգ, վե պէօլէ պիր հագարէ-
թէ իսէ, պուստան գիւստէն Էսկապ
տէյմէգ:

Էլհաւըր, պիր թարափտա անճագ
պու կիւն, պիր չօգ իւնար, Գալ-
րէթլէր վե իսնէլէր իւն նանսիւն
չսկիրտան կէօնտէրիւր տէ, վարժու-
հիւր Էնկիւրիւնէր իսթէնիւրիկի
հալտէ, տիկէր թարափտա, Էրմէնի-
գալթիւր Բալթիւրիւնէնիւր, ալա
Էսկիւր, պու խուսուսու չօգտան տիւ-
չիւնիւր, իճապընը իճա իթմիւր վե
պու քէրէք Էրմէն տէօրթ նեթէր չա-
կիրտի իլէրուտէ մուալիմէ օլմագ
իշխ թալիմու թէրպիւնէ իթտիւրմէր
իւրէ, Պրանսանըն իքի միւրէմէլ
մէքթէպիւն կէօնտէրմէք իւրէ պու-
լուսուսըն տուր:

Պու սուրէթլէ, պու կիւնքի կիւն
մուալիմէլէք թալիմու թէրպիւնէսի
կէօրմիւր օլան մալարապետէրիւր
ալիւմ, Գէքի, ուսուր թէտրիսիւնէ
աշնա, վե Գարլըգ չեփագալթընա՝
պիւրգալթ վալիտէ օլանարտան գիւս-
տէ մալիւր միւրէպպիւնէր վե մուալ-
լիմէլէր օլուպ, Էրմէնի-գալթիւր Է-
մալթըր, կէրէք նեթսի Տէրիսաւ-
տէթտէ վե կէրէք թալարալարտա
Գըգ Էվլալարընը անկիւն թահթը
թալիմու թէրպիւնէսիւն իհալէ իթ-
մէքլէ, Էքթ մէմուսն վե պալթիւր
օլոնգութեան պալգա, պուստան
փէտաքեարանէ խըտմէթլէրինտէն
տօլաւը տա հէր վաղըթ միւնէթ-
տար պուլուսմագ տա տըրլար:

Էրմէնի Բալթիւրի իւրթպ. Մաթթէս
Սըրապան հագրէթլէրի՝ ճուսա իրթէսի
կիւնը. Գէքիւր Էնկիւրիւնէր, Բուս
Էրմէնի իւրթպ. Էվ. հագրէթլէրինէ վի-
գիւթա վէրմիւր տիր:

Ս. Յակոբ խաթախանէմիւր սօն վա-
ղըրլարտա վէրիւրիւր օլան իհանաթըն
ճէտվէլէ պու քէրէք թարափըրըգա վի-
րուտ իթմիւր օլոնգութեան, կէլէնէք
նիւսիւնիւրտէն պէտ իւն տէրքիւնէ իպ-
թիտար իտէնէնիւր:

ԲՈՒՍԻԱ. — Բուսիա խարիճիւնէ նե-
գարէթիւնէ Լօնտա սէփիւրի Մ. Սթալըն
թալիւն օլոնգութեան կէլէն նիւսիւն-
միւրտէ եաղըրմը իտի իսէ տէ, միւրարի-
լէյ, Էվլիւնէ քէնտիւնէ վուգու պու-
մուս օլան իշպու թէքիւրի Գալուսիւթ-
մէտիկիւնտէն, մէմուրիւնէթի մէքթէրէ-
Էն, պուստան մուգաւտալթ իքի տէփա
Տէրիսաւտէթ սէփարէթիւնտէ պուլուս-
մուս օլան վե Էլէնէվմ Պէրլին սէփիւրի
պուլուսան Մ. Լօպանօփ թալիւն Գը-
լընմը տըր Միւրարիլէյսին իշպու մէ-
մուրիւնէթէ թալիւնիւնտէն տօլաւը Յը-
րանսա ղաղէթալարը պէհանը մէմու-
նիւնէթ իտէրէք Մ. Լօպանօփուս խալթի-
լէրինէր Բօլթիւրիւնտէն ալիւթ օլաճա-
ղընը մէմուր իտիւրիւրաւ— Գալթիւր
վալիւր Կրան տիւր Միւրարիլէյսին օլա-
վիւն օլուս Կրանտիւր Ալէքսիս Միւրարի-
լէյսին Լօպանօփ օլոնգութեան հալտէ պու-
քէրէք իթալիւնտէն Սան. Բէմ Էլհիւնտէ
վեփաթ իթմիւր տիր— Խարիճիւն նաղըր
միւրթէվէփա Մ. տը Կիւրիսին պրադաղը
թէքթիւր Էնկիւր Յիւնտիւրտա պիր
սէփիւրիւնտէն իպարիւթ օլմալլէ, միւր-
րիւնէյսին տուր Գէվէնտիւն թարափը իմ-
քէրէթօրիտէն սէնէվի 12 պին րուսի
թալիւն օլուսմուս տուր:

ՁԻՆ ՎԵ ԶԱՐԳՆ. — Ձին տէվէթի՝
Էքթ պիւնիւր մալուպիւնէթլէրէ տիւ-
չար օլմուս օլմալլէ պէրապէր, հալտէ
սուր Էսկիւրիւնէ Գալթիւն Գարլըր վիւրմէ-
Էրպ, իշխ սիւրիւնէթիւր տուրուսիւր
Հալուր քի, սօն կիւնէլէրտէ, մուսարէ-
պէնտէ տէվմէք Էքթա աղտը սուր
մու օլմալլէ հագրէթտա Բէքիւնտէ պիւ-
նիւր պիր իթմիւր վուգու պուլուսու, վե
վալիւնտէն թա Յիւնիւր սընքի թալար
մէմուրլարտէն Գալտար ճիւլէսիւնիւր Է-
լէրիւր սօրթլէրտէ, վե պու իլէրիւրտէն Է-
սէրիւնիւն իսթէտիկի Էօլա կիւնիւր
մուգարէր պուլուսմուս տուր: Ալընտ
ճէվալլար, քեփաթիւնտէ սուր Էս
լաճա միւսալիւր օլոնգութեան, մէքթիւր
մէմուր քէպիւրի, րէյլէր մուսիւրիւնէ
հագրէթթ իտէնէվի մէմուր օլուսուսիւր,
չիւնքի Ձին իշխ, պուստան սօնտէ մու-
հարէպէնտէ տէվմէ իթմիւր Գալը Է-
հիւրիւր վե լիսանարը, հաթթա Բէքիւն
չէնիւրի տալի, պուստան իշխտէ մէք-
ճուտ օլան Գէնկիւնիւր իւն պէրապէր
ճարսուլարա թէսիւր իթմէքտէն պալ-
գա պիր նեթիւնէ միւնիւր օլմալլէ
ճաղը ալիւրտէն անլալընտէր: Լաքի
պաղալթ ճարսուլար պու խուսուսու
մուսիւրիւր Գալթիւն իտէնէք մի տիրէր:
չիւնքի ճարսուս հէր նէ Գալտար ա-
թըք մուհարէպէն իսթմէ վէրիւնտէ-
նէ արղընքէ օլանար վար իսէ տէ,
իթթաթ մուհարէպէ թարափտարընը օ-
լան պիր թաղըր տա վար տըր քի,
պուստա տա Գալտար փիթուհաթ-
լարտան մէքթիւն օլարագ, Էնկիւր
փիթուհաթլար իւն Բէքիւն Գալտար կիւթ-
մէք հալլէսիւնտէ պուլուսուսիւր:

ԻՍՄԱԵԼ ԲԱԶԱՆԷՆ ՎԵՓԱԹԸ
Խըտիւր Էնգար Բալթիւր Գալա,
տիւրապետ ինքիւնտէ խա-
թալարտան Գալթիւր խաթախանարագ,
Էսկիւրտա օլոնգութեան հալտէ, չը-
գալ ճուսա իրթիւրի սապահը իր-
կիւնտէ Գալթիւր օսալիւնտէսիւնտէ
վեփաթ իթմիւր տիր Միւրարիլէյսին,
Գալթիւրտէ, Բարաճիւրալանըն նէս
լիւնտէն տօղուպ, թահիւր իշխ Բա-
րիս կէօնտէրիւր, վե Տէրիսաւ-
տէթէ վուգու պուլուս սէյնալա:

Թընտա իւրթպէր վեղարէթ իւն
թալթիւր պուլուսմուս, վե 1855տէ
ամաւսը Մուհամմէտ Սալտ Գալա
թարափընտան մէմուրիւն Պրանսաւտա
կէօնտէրիւր, վե միւրարիլէյսին Սա-
լտ Գալանըն Խըտիւրիւնէթի ղեմա-
նընտա մուհիւր մէմուրիւնէթլէր ի-
փա իթմիւր տիր: 1864տէ Մըսըր հէյ-
Էնթիւր նուղգարընա տալիւր օլմուս,
վե Խըտիւրիւն Մէքթէք Գիւրարէթիւն-
տէ, իւրփա վեքալլէթ իթմիւր, վե
սէնէթ մէքթիւրիւնտէ սօնարընտա Մը-
սըր օլոնգութեան պալ Գալտանտար
թալիւն օլուսմուս տուր:

Սալտ Գալանըն հիւնի վեփաթըն-
տա, Էնկիւր 1865 յունվար 18 տէ,
Խալթիւր Գալա՝ թարափըր հագրէթի
Բալթիւրիւնտէն Խըտիւրիւնէթի Մըսը-
րիւնտէ նապ պուլուսմուս, Խըտիւրի-
Էնթիւր ղեմանընտա պալլըրա իճաւա-
թընտան պիր՝ Բալթիւր Գիւրարիւր-
նըն թէվիլի մալտէսի օլուպ, պու
խուսուս՝ Միւրարիլէյսին Ամէրիւր
տալիւր մուհարէպէսի Էնտարտա,
Մըսըր իշխ պիւնիւր պիր մէնպար
սէրվէթ օլմուս տուր:

Սալտ Գալա կիւր քէնտիւր տէ
Մ. տը Էլէնքիւն թէյեպպիւսիւնէ
փէվէթալտէ եարտըմ իթմիւր տիր:
1889 յունիս օգոստոսիւնտա Սիւն-
իւր Գալալը ալըրմը, վե հիւնի իւր-
չալարտա քէնտիւր տէ հագրը պու-
լուսմուս տուր:

Քէյփիւնէթի վեփաթը՝ թօրնու
Խըտիւր լալըրգ Ապպա չիւր Բա-
լաւա պա թէլէկրափ պիւտիւրիւնէք-
լէ, թաղալիւնէթի հալի թէլէկրափ
ալընմը տուր:

Միւրարիլէյսին Գալալը Գալալը
նարագ, Խըտիւրիւն Գալալընտարն
Թէվիլի Բէպպիւրի վալթուրա վալ
իւն վե քեփաթէյի ալիւնտէ խալթը
տալի պիրիւրտէ օլարագ, պու կիւն
Խալթիւնտէրիւնտէ միւրթէվէթիւնտէ
Էսկիւր Գալալընտալը խալթը ալընմը
տուր: Միւրթէվէթա՝ հալաթընտա
Գալթիւրտէ ինչա իթմիւր օլոնգութե-
նալիւնտէ հալիւնտէ տէփի իտիւն-
Էնթ տիր:

ԹԵՎՃԻՀԱԹ

Կիրիտ վիւնտէթի վալիւրիկի՝ Սի-
ոմալպէրի սապըք Ալէքսանտր Գարա-
թօտօրի Գալալա. Պէրաթ միւրթէ-
սարըրընը՝ Թարապուսը Եամմիւր
թէսարըրընը Հալան պէյ Էքիւնէ.
Թարապուսը Եամմիւր Թէսարըրը-
լըր՝ Պէրաթ միւրթէսարըրընը Մու-
թափա Ձիւնի Գալալա, Չօրուր
սանճալը Պիտաթէթ մահքէմիւր ճէ-
գա իւրապէթի՝ Նիւտէ սանճալը Պի-
տաթէթ մահքէմիւր ճէգա իւրիւր օս-
պըրը Ապա իւրթիւր Էքիւնէ, Չօ-
րուր սանճալը Պիտաթէթ մահքէ-
միւր միւրտալի ուսուսի մուսիւր-
իւրի՝ Թօգաւտ սանճալը Պիտաթէթ
մահքէմիւր միւրտալի ուսուսի մուս-
վիւնտէրիւնտէ միւրթէվէթի Բալթիւր
Էնթիւր Գալալը. Տէրիսաւտէթ Ալըս-
թիւր Մահալ սէփիւրի պարսն տը
Գալիւն վե Սամալը պանգալը միւ-
տիւր ուսուսի Սըր Էտալար Վիւ-
սընթա մուրաւա Սամալի. Տիարպէ-
քիւր թիւրաթէթ օտալը իւրապէթիւն-
տէ պուլուսան միւրթէպէրանը թիւն-

ճարտան Գուսուսման Յակոբ Էք-
Էն Յիւնիւր Մէքթիւր Նիւնարըն իհ-
սան պուլուսմուս տուր:

Մահքէմիւր թէմիւր ճէգա տարիւն-
սի իւրապէթի՝ Տէրիսաւտէթ իսթի-
նափ մահքէմիւր իւրիւր Էվլէլի Շէվ-
պի պէյ Էքիւնէ. Տէրիսաւտէթ իս-
թիւնափ մահքէմիւր իւրիւր Էվլէլի-
կի՝ Մահքէմիւր մէքթիւր միւրտալի
ուսուսի թալիւր պէյ Էքիւնէ, Տէ-
րիսաւտէթ իսթիւնափ մահքէմիւր
միւրտալի ուսուսի իւրիւր միւրտալի
մահքէմիւր միւրտալի ուսուսի
Հիւնէյի Սըրալը Էքիւնէ թէփիւր
պուլուսմուս տուր:

ՏԱԽԻԼԻԵ

Ալմանիա իմքըրթ օլոնգութեան մալա-
տուլարնա իհսան պուլուսմուս նի-
չանարը թէսիւրիւն Պէրիւնէ կիւթ-
միւր օլան մալթ յիւ Հիւսանտէ փէրի-
գի Շաքիւր Գալալա Ալմանիա տէվէթ-
թի թարափընտան Վիւնի թէվէթալ-
Էլիւրուս Նիւնար իթմ օլուսմուս տուր:
— Բալա հագրէթլէրի թարափընտան
Տիարպէլը վալիւր Սըրիւր Գալալա
Վիւնի իւրթպէթալտէ Բի Նէօֆ Նիւնար
վե Մէարիւր նեղարէթի մէքթալթի
Գալըր միւրթէթ միւրթէթ իւրիւր Ապ-
տուլլահ Հալիպ Էքիւնէ Յիւնիւր
իւրթպէթալտէ Սէն. Կրէկուար Նիւնար
իւթա օլուսմուս, վե իճապընա թալա-
լիւրտէ իրաւտէ սէնիւր չէրէփաւտըր
պուլուսմուս տուր: — Բալա աղալ-
մը Խրան սէփիւրի՝ թիւրալը սէնիւրտէ
հագրը պուլուսմուս տուր: — Ճու-
սա աղալմը ինկիւրէրա սէփա-
լէթ խանէսիւնտէ վե ճուսա իւրթէ-
սի աղալմը Պրանսա սէփարէթիւն-
նէսիւնտէ պիրտէ գիւնալթէթ վէրիւր
տիր: — Օտէստա տէնիւր օլմուս
պուլուսան թէլէկրափ թէլիւր Էնկիւր
Գալալը օլոնգութեան, Քիւսուսա
թէլէկրափ թէլիւր Էնկիւր
թալընտա թէլէկրափ օլուսմուս տուր:
— Բուս Բալթիւրի Էքիւր. տիւն Պէյ
լուս կէլէրէք, Բուսիւր, Եուսան
վե Սըրպիւր սէփիւրիւնտէ վե Գա-
րաւալ մալալալթ իւրապընա իւրա-
տէի վիւրթա իթմիւր տիր: — Ամէրի-
գալը միւրարար սահիպ Մ. Վան-
տէրպիւր՝ Պիւրթա Պիւրթա վալթ-
ու իւն չէնիւրիւր կէլմէք իւրէր
տիր: — Բուսիւրտան ալթըն ալընմը
օլան թօք արապալարնա մալուս
80 րէս ալթ Խարիւնէք, վե Անա-
տօլուսան ճէլիւր իտիւրիւր օլան 90տան
գիւնտէ ալթար տա Չնի վե Յիւնիւր
օլոնգութեան սիւրալիւրիւն կէօնտէ
րիւրիւր տիր: — Սըր Էտալար Վիւնթ
կէլէնտ սապահ Չիւսալթ Նամ Բուս
վալթուր իւն Օտէստա վալթը օլ-
մուս տուր: Միւրարիլէյսին Գէվէթ-
սի Գալար սապահը Մարալիւր վա-
րուր իւն Տէրիսաւտէթ կէլմիւրտիր:
— Չապլիւնէ նեղարէթի իւրապէթ
լիւրտէն պալլա, կիւնէլէրի տէվր
իշխ Պէյօլլուս 30 նեթէր սիւրի
թօլիւր տալա կէօնտէրիւնտէն,
Թալսիւր մէքթէթ թէվիւր իտիւնէք
վե սիւրալ թօլիւրիւր ալթարը իշխ
պիր ալթը ինչա Գըլընալալա տըր:
Հապթիւն մէքթէլէրիւն տալթի

ԿԻՃԷ ԱՏԷՄԻ

Մագաբիմի ինչն, Անսէլմիսն պու թէ Հտի-
տի մէջքը ի ճորտէ գոյմաեա միւզթէ-
տիր օլտուղունա, վէ պիր շէյի միւրատ
իթտիկի հալտէ, անը եաբմադտան քէն-
տինի մէնն իտէճէք հիշ պիր իգթիտար
պուլունմատըղունա իաքեաթ օլմուշ օլ-
տուղունտան, մէրգուտա իթաաթ իթմէ-
մէսի գապիլ օլմատըղ կիպի, Մարի-Ան-
նաեք թէքար կէօրէպիլմէք իշին տէ
Գլէրին գըղընը պուլմագ լաղըմ իտի:
Մագաբիմի ինչն օ չօճուղու պուլմագ-
տա տիկէր պիր մէնֆաաթ օլուպ, պու
իսէ, մէքըրը չօճուղուն՝ միւտտէթի
հաեաթընտա էն զիեաթէ հիսս իթմիշ
օլտուղուն պիր աշք ու մուհապիթ ի շէ-
տիտէնին մահունուլու օլմասը իտի: Իհ-
թիմալքի քէնտի սէպէպիլէ պէտպաթ
օլմուշ օլան պու մասունու տիւշին-
տիւքէ, գալպէն ֆէվէլէտտէ միւթէ-
էսսիր օլմագտա, վէ անը գուճաղընա
ալարաղ էօրիւպ սէվմէքիկի տէրէճէ-
օրգ արզու իլլէմէքտէ իտի:

Իմտի, հիշ պիր շէյի տիրիլ իթմէն-
րէք, վէ վագըթ տաթի կէշիրմէնէրէք,
անը արամաեա պաշլատէ: Քէնտիսի,
Անսէլմ կիպի կիլլէնմէքէ սէպէպի օլ-
մաեաթաք իճրաթի թէհարրիեաթ իտէ-
պիլմէնէնտէն, սապըք բրանիլալտան
զիեաթէ մուլմաֆիաք օլմասը իւմիտ օ-
լունապիլի իտի: Պինապէրին էվէլէ
է-միրտէ գապիլիէ նէգարթիլնէ միւրա-
ճաաթ իթտիկիտէն, Գլէրին՝ հէնտէք-
լէր իշինտէ տիւշեաեա չօճուղ կէթի-
մէսի վագըաաթնա տաթի թանգիմ իտիլ-
միշ օլան ժուրնալ պուլունտու: Իշպու
ժուրնալտա, պիշարէ գըղըն չօճուղու-
նուն զայպ օլմուշ օլտուղուն, վէ օ գէ-
ման բէք չօք արանըմըլ իսէ տէ, էսէրի
պիլի պուլունմամըլ իտուկի, վէ իշէ ա-
լէադաաթ օլան քիմալ պուլունմատը-
ղընտան, թէհարրիեաթա տէվմա իտիլ-
մէտիկի, վէ վալիտէսի տէ խաթա օ-
լուպ, ֆագաթ օնտան սօնրա պու իշէ
տաթի մալիւմաթ ալընմատըղ իշար գը-
լընմըլ իտի:

— Պիլիմ իշին, — տէտի Մագաբիմ-
լիէնին միւրաճաաթ իթմիշ օլտուղու
մէմուր, — չօճուղ՝ եա պիր հօգըապաղ
եալսօտ պիր սէրսէրի թարաֆընտան ա-
լըրըմըլ տըր: Մագաթէտէրինի էյիճէ
պիլմէնիլ գամմա, ինթիմալքի իլէրուտէ
պու չօճուղուն էպէվիլնէն սաթմագ ի-
շին ալըմըլալ տըր:

— Լաքին ալուն իշին, չօճուղուն
պիր վէլէտիլինա օլտուղունու, վէ բէ-
տէրինին պիր զէնկին քիմալ իտուկի
պիլմէնիլ լաղըմ կէլի իտի:

— Եիւպէսիլ, ֆագաթ՝ պու տէտի-
կինիլ ինթիմալտէն տէեիլ տիր, էլկա-
սըլ պու չօճուղուն զայպ վագըաաթ
պիլիմ իշին հալ օլունմագ պիր մէսէլէ
հիւքմիլնտէ գալմըլ տըր:

— Հօգըապաղաաթն պուլունապիլէ-
ճէկինի մէմուլ իտէ՝րմիլինիլ:

— Հա՞նկը հօգըապաղաաթն:

— Օլ էսնտէ Սէնթ-Ուան գաբու-
սու եագընընտա եկրէլմըլ օլանլարն:

— Պու տէտիկինիլ՝ պիր եղըն սա-
ման իշինտէ պիր իյնէ արամաեա պէն-
գէր, Հօգըապաղաաթ տուր օթուր պիլ-
մէեիլ, կիտէր կէլիլէր: Պունտան գա-
թիմաղար իշպու վագըաաթն պէրի տէ
խալիլ զէման կէշմիշ տիր:

— Պիր սէնէտէն զիեաթէ կէշմիշտիր:

— Տիւշիւնիւնիւպ պիր քէրէ, պիր
սէնէտէն զիեաթէ՝ աղ պիր միւտտէ՝թ մի
տիր:

ԵՆՆԻՇԷՀԻՐ ՃԻՆԱԵԼԹԻ

Բաղար աղչամը սաաթ 1() պչ. բառ-
տէլէրինտէ Պէյօղունտա Եննիշէհիւրտէ
իւշ ճինաեթ վուգու պուլունա տուր:
Ճանի՝ Լաղար իսմինտէ պիր էր-
մէնի համալ օլուպ, իւշ նէֆէր մագ-
թուլար իսէ, Թագէոս, Սեղրակ նամ
համալ իլէ Եօրկի իսմինտէ պիր պագ-
գալ օլմաղլէ, ալտըղար միւթէտտտիտ
ճէրիհալարտան միւթէէսսիրէն վէ ֆաթ
իթմիշէր տիր: Պու ճինաեաթըն խապէ-
րի Գալաթա Սէրայընա աքս իտէր իթ-
մէք, գապիլիէ միւֆէթթիլի ումուլի-
սի Պոնէն էֆ. իլէ Պէյօղուն միւտտալի
ումուլիսի Սիսալաքի էֆ. տէրհալ մա-
հէլլի վագըաաթ աղիմէթլէ, թէտգիգա-
թա իպլիտար իթմիշէր տիր քի, նէ-
թիճէսի պէր վէճէի աթի պուլունմուշ
տուր:

Լաղար՝ մահիէ 20 զր. պէտէլ իլէ
Եննիշէհիւրտէ Եանի իսմինտէ պիր մէլին
Թաճիրինին տիւքեաեաթնա պէքէի օ-
լուպ, ճուճա իրթէսի կիւնիւ Եանի՝
Լաղարըն 1500 զր. ալաճաղըլ վիրէրէք,
մէրգուտա Եօլա գօյմուշ, վէ անըն եէ-
րինէ Սեղրակ իսմինտէ տիկէր պիր համ-
ալըլ ալմըլ տըր: Լաղար՝ բաղար կիւ-
նիւ Եանիին տիւքեաեաթնա կիտէրէք,
թէքար քէնտիսին եանընա ալմաթըն
րէճա իլլէմիշ իսէ տէ, ալտըլըր բէտտ
ճէվապը իւզէրինէ, գաթիլ պիր ճէվապ
ալմագ իշին պիր սաաթտան թէքար
կէլմէք իւզէրէ կիթմիշ, վէ ֆիլ վագը պիր
սաաթ սօնրա եինէ մէքըր տիւքեա-
նա ալմէթ իլլէմիշ տիր: Իշպու տիւք-
եաեաթն Եօրկի իսմինտէ պիր տէ պագ-
գալ պուլունուպ, Լաղար՝ պունուն
թէվաասիւթ իւնիւր րէճա իթմիշ օլտու-
ղուն հալտէ, օլ էսնտէ տիւքեաեաթնա
եալմըլ օլան Եօրկի՝ միւրաճաաթլարը-
նըն ֆայտէսիլ օլտուղունու, վէ գաթէն
քէնտի եէրինէ Սեղրակ իսմինտէ տիկէր
պիրի ալըմըլ իտուկինի լապէր վիրմի-
սի իւզէրինէ, Լաղար հիտտէթլէնիլ,
համիլ օլտուղուն գամա իլէ մէրգուտուն
սըրթընտան վուրմուշ, վէ Եօրկի տիւք-
եաեաթն ֆիրար իտէքէն, ճանի էլէք-
սէսինտէն գօյարագ, պիրի եիւրէկինէ
տօղու օլմագ իւզէրէ, Յ տարպէ տաշա
էնտիրմիշ օլտուղունտան, պիշարէ օ
անտէ վէֆաթ իլլէմիշ, վէ պու սըրաա
Եննի պէքէի Սեղրակ իսմինտէ կէլտիկին-
տէն, գաթիլ՝ պունու, վէ եարտըմնա
կէլէն Սեղրակին գարընտալըն Թագէո-
սու տաթի գամաթըլա վուրուպ թէլէֆ
իլլէմիշ տիր:

Գոմուլար՝ պու ճինաեթլէրէ խիթամ
վիրմէք իշին, Լաղարըն իւզէրինէ թաշ,
իսկէմիշ վէ սաթի եագըլմաեա պաշ-
լատըղարընտան, մէրգուտա աղըրճա եա-
րալանմըլ, վէ եթիլիլէն գապիլիէլէր
Թարաֆընտան թուլթուլարագ Գալաթա
սէրայընա վէ անտէն Պապը գապիլիէն
կէթիլիլիլմիւշ տիր: Մագթուլարըն
նալարը՝ աթըպալա Թարաֆընտան մու-
պիէնէ իտիլմիշ տիր:
Ճանի Լաղարըն հալի ալըլ օլտուղուն
րիվաեթ օլունուեօր:

ՃԵՂԻՄԻՊՏԷ ԳՈԼԵՐԱ

Չըգան ճուճաաթն իրթէսի կիւ-
նէ գաաթը չէհրիմիլտէ գօլէրաաթն
վուգուաթ օլմաեաթ, էսկի միւսապ-
լարտան 1 քիլի վէֆաթ իթմիշ, վէ
10 քիլի էյիլէլմիշ տիր: Ճուճաաթ իր-
թէսիտէն բաղարա գաաթը 2 վու-
լաթ օլմուշ, վէ էսկի միւսապլար-
տան 10ու էյիլէլմիշ տիր: Բաղար-
տան իրթէսիէն գաաթը նէ՝ վու-
ղուաթ վէ նէ՝ վէֆիեաթ օլմաթըլ
տըր: Բաղար իրթէսիտէն տիւնէ գա-
աթը 3 վուգ. օլմուշ, վէ էսկի միւ-
սապլարտան 2 քիլի էյիլէլմիշ տիր:

ճան իպաղ իտիլէրէք, պուլարտան
պիրի Գալաթա գուլէսինին եագը-
նընտա ինչա գըլընաճագ տըր: —
Սըսրըր րէյիսի նուղղարը նուպար
բաշա թէմալիլէ քէսպի աֆիեթթի
իթմիշ տիր: — Բաբա հաղրէթլէրի-
նին 85ինճի սէնէի տէվիլէյի վէյա-
տէթի օլտուղունտան, բաղար կիւ-
նիւ, միւրարիլէյին 8էրիսաաթէթ
վէքիլի մօնսէնեօր Պօնէթթի ճէնապ-
լէրի՝ պաղը սիւֆէրա իլէ գէվաթը
սաթրէնին թէպրիք զիեաթէթլէրինի
գապուլիթմիշ տիր: — Տիւեուճը ու-
մուլիէն միւտիրի ումուլիսի Մ. Ար-
թիւր նօպլէ՝ չըգան բաղար կիւնիւ
Բարիստէ վէֆաթ իթմիշ տիր: —
Սթանպուլ գաղթաաթըն միւտիրի
սապըք պարօն Հէնրի Հանի, 47
եալընտա օլտուղուն հալտէ տիւն սա-
պան թէրքի հաեաթ իլլէմիշ տիր: —
Իսթանբուլ գըլալանէտանընտան Տօն-
Գարօս, ֆաթիլեաթըլա պիլիլտէ
Թօկէնտէրիտէն Եաթաեա աղիմէթ-
լէ, հիւքիլմէթի մահէլլիէ վէ րէ-
հապիլն թարաֆընտան իշթիրաճաթ
լէ գապուլ օլունուլ տուր: Օկ/նիւ
Գագա-Նու օլմաաթըլընտա միւ-
սաթիլը գալտըգտան սօնրա իրթէսի
կիւն Գուտըլէրիքի կիթմիշ տիր:
— Հէյպլի առաաա չիշէք խա-
թալըր գուհուր իթմիշ կիպի, էր-
ղուլ վիլաեթթիտէ տաթի մէքըլըր
խաթալըք իճրաթի հիւքմ իթմէրտէ
տիր: — Սէլանիլքտէ վէ ճիվարընտա
գըլըն չիտտէթի տէվմա իթմէքտէ
օլուպ, տիւքեաեաթըլար վէ սէնաաթ-
քեալար՝ գարըն քէսթթի սէպէ-
պիլլէ իւթթիլի իշպալէ մէճպուր օլ-
մուլար տըր: — Փեթըլար 11տէն
17եէ գաաթը չէհրիմիլտէ Խալամ
էրքէք 101, գաաթըն 81, Խրիսթի-
եան էրքէք 66, գաաթըն 59, Եէ-
հուտի էրքէք 8, գաաթըն 13 քի ճէ-
ման 328 քիլի վէֆաթ իթմիշ տիր:
— Բանկալթի ճինաեթթի մալիւմէ-
սինտէն տօլաեթ տէրտէսլմ օլունան
Մուսթաֆանըն մուհաթէմէսի եարըն
Մահթէմէ ճինաեթթիտէ իճրա օլու-
նաճաղընտան, 11 միւտտալի չախսի
վէ 16 միւտաֆաա չահիտէրինին
հաղըր պուլունմասը իշին ճէլպնա-
մէլէր կէօնտէթիլմիշ տիր: — Մաթթէ
լըմէնտըքէր բրօմէպլէրի թէրթիպ
իլէ բիաղաեա չըք արմասընտան տօ-
լաեթ մաղնուլ օլան Գալաթա պօր-
սաթը քեաթիլի Սիլէլիան օլէ Ծա-
նէթթի էֆ. նին մուհաթէմէսինէ բա-
ղար իրթէսի կիւնիւ Իքիմիշ ճէգա
մահթէմէսինտէ պաշլանմըլ իսէ տէ,
Եօրկի Ծաննէթթի էֆ. վէքիլ թալ-
եին իտէճէկինի սէօլլէմէսինէ մէպնի
մուհաթէմէ տիկէր պիր կիւնէ պը-
րագըլմըլ տըր: — Եէտիտ պիր օ-
տօս ֆուրթունաթըլա Արտա վէ
Մէրիճ նէլլէրինին սուլարը եէնի-
տէն ճօլմուշ, վէ գաեթըլար իլէ աղ-
թարմա իճրաթը իւքեանսըլ հալէ
կէլմիշ տիր: Պինապէրին գաթալա-
ըն Սիւրքէճիտէն հարէքթի եէնի-
տէն կիւնէլմիշ, վէ բաղար կիւ-
նիւ էվօրաաթն Մուսթաֆա-բաշա-
եա կէլէն գաթար՝ Մաճարիսթան-
տա քէսթթիէ եագան գար եօլարը
գաթալըլ օլտուղունտան, նէ՝ եօլմու-
նէ՝ տէ բօսթա կէթիլէմէմիշ տիր:

Պու արա սիւքիւթ հաալ օլտու:
Մագաբիմիլէն, թէլէպալիւսիւնիւն միւշ-
քիլաթընը, հաթթա իմքեանսըլըլա-
րընը տիւշիւնմէքլէ, աղիմ պիր մէյեու-
սիեթթի տիւշար օլմագտա իտի:

Մէմուլ՝ պիշարէնին հալը մահաղունի-
եթթիլնէ աճըեաթագ,

— Միւսիւ, կէօրիւնիւեօր քի, սիգ
պու չօճուղուն պուլմագըլըր ֆէվէլէտտէ
իսթէեօրսունուպ, տէտի:

— Հայ հայ, չիւնքի մատտէ պէնիմ
իսթիրահաթըմ. . . հաեաթըմ իւզէ-
րինէ տիր, զիրա, էկէր մուվաֆաթ օ-
լալմաղ իսէմ. . .

Մէրգուտա մանէաաթ պիր հարէքթի
իճրասըլա, պաշլընը սալաաթը, վէ մէ-
մուր իլալլէթէն,

— Սիգ զէնկինմիսինիլ, տէյի սօրտու:

— Էվէլթ, պիւեիւք պիր սէրվէթէ
մալիլքիմ:

— Պագը ֆէտաքեալըլար իճրասը-
նա տա մէյիլի՝ միսինիլ:

— Իճապ իտէն ֆէտաքեալըլարը
իտէճէիմ, վէ լաղըմ կէլիլտէ, պիւթիւն
սէրվէթիմի պու ուղուրա հասը իլլէեէ-
ճէեիմ:

(Տէվմի)

ՊԱՆԳ ԷՍԲԵՐԻԱԼ ՕԹԹՕՄԱՆԸ
ԱՆՕՆԻՄ ԵՐԻՔԷԹԻ

Սէրմաեթի 10,000,000 լիրա տըր

Մէրքէլի իտարէսի Գալաթաաթա տըր:
Իսթանպուլտա, Համիտիէ ճատտէսին-
տէ Թօմսօն խանընտա, վէ Պէյօղուն-
տա Տօղրուեօրտա 190 նումէրօլու տաթ-
րէտէ պիրէր չիւպէսի վար տըր:

Լօնտա վէ Բարիստէ պիրէր իտարէ-
թանէսի մէվմուտ տըր:

Եիւպլէր

Անթալիա, Ատանա, Սյաթն, Հալէպ,
Իւկէնտէրիէ, Էտիւնէ, Էնգարէ, Պագ-
տա, Պէյրութ, Պրուսա, Եամ, Գոնիա,
Լարնագա, Գահրէ, Լիմասօլ, Մէրսին,
Նաղէլի, Նիգօսիա, Ուշաք, Ֆիլիպէ,
Բօրսալտ, Բուսնուք, Սէլանիք, Սամ-
սօն, Իզմիր, Սօֆիա, Թրապիզօն:

Պանգը Օսմանիէ թահվիլաթ վէ եա
պունա միւսաթիլ էվրագ տէքօղիթօ ի-
տիլմէսի մուգապիլինտէ, գաթի վէտա
իլէ վէ եա հիսապը ճարի իւզըլ աղչէ
իգրաղ, վէ կէրէք մէմալիլքի Եաննէ
վէ կէրէք մէմալիլքի էնէպիլի իշին չէք
վէ բօլիշա մուսալէթը իճրա օլունտու-
ղուն կիպի, զիւքըլմէթ էլեա վէ սէնէա
տաթի հըֆը իտիլիլ, վէ հիսապը ճարի
սէլըլ:

Պունտան պաշա մէմալիլքի Եաննէ
վէ մէմալիլքի էնէպիլիտէ գուրօնլար
պէտէլլին իսթիֆաաթ, սէնէպլէթէ-
տիեաթը, վէ մէսթիւքեաթ ալաղ ու ի-
թաաթ իլէ պօրսաեա աիտ մուսալէթ
տաթի տէրիւնտէ օլունուր:

Պանգը Օսմանի՝ գաթի վատէ իլէ վէ
ֆաիլ մուգապիլինտէ աղչէ գապուլ
իտէր: Պու վատէ պիր սէնիլք օլուր
իսէ, ֆալիլինին միւրաթը եիւզտէ 2պշ.
3 պլըք օլուր իսէ, ֆաիլ եիւզտէ 1պշ.
վէ 3 պլըք օլուր իսէ, ֆաիլ եիւզտէ
1 բատտէսինտէ պուլունուր:

Պանգը Օսմանիին իսթանպուլ իտա:
րէլաննէսի, պալէատէ պէեան օլունան
մուսալէթտան պաշա, էմթաթի
թիւճճարիլ իւզէրինէ աղչէ իգրաղ իլ-
լէտիկի կիպի, տէքօղիթօ հալինտէ էլ-
եաթ թիւճճարիլ տաթի գապուլ իտէր:

Պէյօղունտալի չիւպէսի տաթի՝ էմ-
թաթի թիւճճարիլ միւսթէսնա օլմագ
իւզըլ, եօգարըտա զիւք օլունան պիլ-
հիւմէ մուսալէթը իլլէ վէ պունտան
պաշա Բուսնուլ չըմէնտըքէր թահիլ-
աթը իլէ վիլ տը Բարի, Բանաճա վէ
սաթի իքրապիլի թահվիլաթ տաթի
ալաղու իթա մուսալէթընը իճրա իլլէր:

Իսթանպուլ իտարէլաննէսի վէ Պէյօղ-
ուն չիւպէսի Բուսնուլ չըմէնտըքէր թահ-
վիլաթը բրօմէսլէրի տաթի ֆիրուսթ վէ
50 լիրաեա գաաթը օլմագ իւզըլ էլ-
աթ 3 ֆաիլ մուգապիլինտէ հիսապըն-
րի իլէ աղչէ գապուլ իտէրէր: 2—8

ՍԱՐՐԱՅԻՅԷ

ԳԱԼԵՐԱ ՊԵՐՍՈՆԱԼ	
Գալարթ 22 փետր.	
Ուսումնական 21 փետր. 30 23	
Ս. Ն. 22 տոս 40 2 30 27	
Իւնիֆիկացիա	
Սէրի A. Ա. Իսթրիա 65 20	
» B. Բ. 46	
» C. Գ. 33 00	
Ընդամենը 144 25	
Ազգային 06	
Ընդամենը 40	
ՊԱՆԳԱ ԱՊՍՏՈՆԱՐԸ	
Գրքեր 11 30	
Իսթրիա 5 13	
Ստիֆիլ 9 40	

Ստիֆիլ 9 40

ԱՊՍՏՈՆԱՐԸ

Օսմ. իրար 100 զրոյտան 2 ր. 1 ր.	
Պէտք 108 25	
Մէթա 97	
Պէտք 102	
Ալթը 103	
Ինկիլի 140 32	
Ֆրանսի 88 13	
Բոյ 90 20	
Գրքեր 51 15	
Գարպի 8 37	
Փաշկի 104	
Փաշկի 104	

ՍԱՆԻՏԱՐ ԻՍՏԱՆԻՆԻ ԱՆՍՏՈՆԱՐԸ

ԼԱ ՊԵԼ ԺԱՐՏԻՆԻԷՐ

ԷԼՊԻՍԷ ՄԱՂԱՋԱՍԸ

ԳԱԼԵՐԱ, ՊԵՐՍՈՆԱԼ ՍՏԱՆԻՆԻ ԱՆՍՏՈՆԱՐԸ

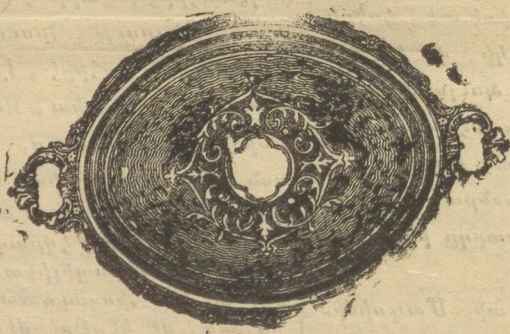
Լա Պել ժարտինիէր նամ էլպիսէ մաղաղանքն՝ ախրէն գըշ մէջմիսնէ մախառն օլարաք էլպրօրառան սօն մօտա օլմաք իւզըն պիւրասսա կէթրմիշ օլտուղու էլպիսէնէր, զանէթ նէֆիս վէ դարիֆ օլմաղլէ պէրապէր, ֆիւսթնա տախի նիւպէթէն բէք էնվէն օտուղունտան, էնվիթի քիւրմէն էնր հալտէ մէմ. նուն գալաճաղարը շիւպէնիք իտուկի մէջքիւր մաղաղանքն 30 սէնտէն պէրի շէնրիմիլտէ գաղանտըր էնվիթի վէ րաղպէթի ուսումնի իլէ միւսպէթ սիւր. Պոլ մաղաղատա պիւրիսնէ ճինստէն չուխալար տախի պուլունուպ, էնվէն ֆիւսթնէ էնվիթի իւզընիսնէ սիւրաղը տախի գալուլ իտէր:

Լա Պել ժարտինիէր մաղաղանքն էլպիսէնէր իւզընիսնէ

ՖԻՆԱՆՍԱԳԻՐԻ

Օլտուղու մուհարրէր տիր:

Մահէլի ֆիւրուլիթի՝ Գալարթա, Երիւն թրամվայը մէրքէրի գարընտա 27 նիւմէրօլու մաղաղա տըր:



Լաթիֆ վէ միւզէնէն սիւմ գարլամա թաթը վէ շէրպէթ թէպիլէրի վէ թաթը հօգգասը վէ գալաղլուլար

Մամուլը մահէնիսնէ միւզէնէն պուլունան ալանիի մէջքիւրէն, զայնէր կիւզէլ պիւր սուրէթտէ իմա իտիմիշ օուպ, իւզընիսնէ պուլունան կիւմիւշ էրիւզ աւար խախ ճինստէն օտուղու հատէ, իսթիմաի տէ թ. օմի կիւ. միւշ վանիտէն հիշ ֆարգը օմաղըր, բէք չօգ զէվաթըն պիւզը. թ մուպա. զաա իտիպ իսթիմա իթմէնիլէն սապիթ օմուշ օտուղ լնտան, ի. թիւսընը քրզու իտէն զէվաթըն՝ իսթանպուտա, Չարշուի զէսիւրտէ ազը Վալազըն անըն աթ գաթընտա Յուլէթի Թօսեանըն Չ նիւմէր օլէ մուրաղգամ մա. աղաղանա միւրաճաթարը աղըմ կէտիկի իան օլունուր:

ԲԱԶԱՐ ՕԹԹՈՍԱՆ

ՍԱՆԻՏԱՐ

ԳԱԼԵՐԱՆԻԳՕՍ

Գալարթա թիւնէլ սօգաղընտա 41, վէ տէրօսու՝ իսթանպուտա Ֆիւնանընտա

Մ. Գալինիզօս՝ միւշթէրիլէրիսնէն պիւր գաթ տահա զէսպի խօշնուտիսնէ իշին մէջքիւր Բաղար Օթթօման նամ մաղաղանք քիւրաւտ վէ մախառնէն էվ. րօրաւա մէյաւաթ իլէ, էն մէշուր ֆապրիգալար էմթաւար օլարաք քիւլ. ինէթիլի նէֆիս էշեալար թէտարիք իլէ իւպու մաղաղանք թէնէր իթմիշ տիր. Ենօյլէ քիւ, էն սօն մօտալարտան օլարաք պիւր խալի գալմաղլար մէվնուտ պուլունտուղու կիսի, զանէթ նէֆիս թիւլէր, տախանըքը գալմաղլար, հէր նէվ Ամէրիգան պէզլէրի, գաթըն, չօնուք վէ էրքէք էլպիսէնէր իշին աւար չուխալար վէ Հինտ գալմաղլարը վէ լէվաղլմաթ, վէ թէգիւնաթը սաիւրէ իշին հէր ճինստէն տամաղալար, սուֆրա էթթիլէրի, հալիլէր, հաղըր ֆա. իշլալար, բէրտէլիլէր, շալար, պասմա բէրտէլիլէր վէ հէր նէվ էվրօրա վէ իրան հաղըր մէվնուտ տուր: Մէջքիւր էմթա, կէրէք Թօրտան վէ կէրէք բարչա բարչա ֆիւրուլիթիսնէ ֆիւսթնա պիւր ֆարգ օլմաղլար, այնի իսթան. պօլտաթի տէրօսու ֆիւսթնաղըն պէտան օլունուր:

Ֆիւնանընտա էնվէն վէ ՄԱԳԻՐԻ

ՄԱՐԻՊԱՍԻ

Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆ

Մաթապաճաղար, էլպիսէնի միւլթէլիֆէ իլէ, եանի էրմէնիսնէ, Թիւրքէն, Ֆրանսիական վէ Բուճա զաղէթա, քիւրապ, րիւ. է, տիւեիւն վէ ճէնաղէ պիւլթէրի, գարթ տը վիդիթ, հէր նէ լա. նաթ քեաղըտարը վէ սալիթէ զանէթ թէմիլ, վէ սիւլթէ օլիլէրի խօշնուտ իտէնէք սուրէթտէ միւլթէտիլ վէ էմալիսնէ նի լէթլէ էնվէն ֆիւսթնէ թապ օլունմաղաղա օլտուղու, վէ թաղարալ տան րէզըր իսանլարտա մաթապաճաղար տօղրուտան տօղրու եախօտ պիւլթաղըր վուգու պուլաճաղ սիւրաղընտա աղ պիւր միւ, տէթ զարֆընտա վէ քեղալիք էնվէնիլէթլէ իճրա իտիլիպ մահէլի օլիւն թէսլիմ իտիլէնէկի, վէ պու եօլտա սիւրաղընտա իշին, րուլս յիլը րէսմիսնէսի իսթիլիսալ իտիլիսի լաղըմ կէլէնիլէրի իսթիլիսալ րուլս սաթ խուսուսըն տախի մաթապաճաղ թաղարաղընտան տէրիւստէ օլունաճաղը, մալիւմի ամմէ պուլրուլմաղ իւզըն, խաւսթէթէն իլան օլունուր:

Ա. ԼԱ ՏԻՎԵՐՍԻԹԷ

ՊԵՐՍՈՆԱԼ ՍՏԱՆԻՆԻ ԱՆՍՏՈՆԱՐԸ

9 նիւմէրօլու Մաղաղա

Քիւլաւտ իլէտիկիմ մէջքիւր մաղաղատա, էվրօրառան ախրէն ճէլա իթտիկիմ հէր նէվ նուվօթէ էնեա վէ աղմիլէ սաթըլտըր, վէ մաղաղաճաղ քիւրապէթ իտէ. ճէք զէվաթը քիւրաճն էնվէն ճիւլթ խօշնուտիսնէ իշին ճէլա իտէպիլիք իշին, էնեա վէ աղմիլէ մէջքիւրիսնէ ինթիլիսաղըն, տէրիւս իմքեանտա իթիւնա օլունաճաղ, էն սաղլամ վէ էն սօն մօտառա էն գարիֆլէրիսնէն ինթիլիսաղ ի. տիլիկիսնէ՝ էնվիթի միւլթէրէմէնէ իլանէ ճէսարէթ իտէրիմ:

Էնվիթի էնեա վէ ԱՊՍՏՈՆԱՐԸ ՊԱՆԵԼԱՐԸ

Հաղըր վէ սիւրաղը իւզընիսնէ կէօմէք, եաղալըք, պօսու զաղը, ֆանէլա, էրքէք, քաթըն վէ չօնուղլարա մախառն հէր նէվ չօրապ, գօրսէ, ֆուսթա, չաթէթ, բէշկի, շէսիլ, պէրթա, իթէքի վէ քէթէն մէնտիլլէր, էնվիթի ֆէսթօն, հէր շէշիտ տանթէլա գօրտէլա վէ կիւտէրի էլտիվէն, միւլթէնաթը միւլթէլիֆէ վէ միւլթէլիսնէ, էնեա մէջքիւրիսնէ քեաթիլէսի ճինսի ալէտան օլուպ, մէթա. նէթլէ պէրապէր, զէրաթէթ վէ նէֆաթիլի ճաի օլտուղունտան, էն միւլթէլի. բէսնտանը պիւլէ մէմուլ վէ խօշնուտ գըլաճաղարը գալիլէն մէմուլ տուր: Թանի օլունան ֆիւսթնալըն էնվէնիլէթի հէր կէօնա րէգալէթտէն աղաւտ պիւր մէրթէպէտէ տիր:

Մաղաղանը պիւր քէրէրի զիւրաթէլի, էնեա վէ ֆիւսթնալար ի. զէրիսնէ պիւր տէֆա աթֆը նիկեա օլունմաղը հաղըգաթը հալէ քէսպի գանաթ իշին քեաթի տիր:

Իմզա, սահիպի մաղաղա ՉՐՐՅԻ ՉՍՐԻԹՕԼԼԻՈՒ

Թէշիթ վէ մուպէնէն պուլունուրնուք: Սիւրաղը իւզընիսնէ կէօմէք իմալիսնէ մախառն տաիլէտէ կլասէ թապիւր օլուն. նուր ճիւլը գօլա իլէ գօլալթմաղ իշին կէօմէք իշին տախի գալուլ իտիլի: Պունլար, ախրէն էվրօրառան ճէլա իլէտիկիմիք սօն սիւթէմտէ մաքիւն իլէ զտէթ սէնաաթքեար պիւր իւթիւլէ թարաֆընտան ֆէվզէլաւտէ պիւր սուրէթ. ալէ գօլալանըպ իւթիւլէնիլ:

11-12

ԿԻԶԼԻ ԽԱՍԹԱԼԸԳԼԱՐ

Էթթիլիմիլէ մուլթաղա սուրէթտէ չիֆաթէրի օլունլար: Մա. աթը մախառնէնի իթաւընտան վէ ճէվապ իշին բօսթա բու. ու կէօնտէրիլմէսիսնէն սօնրա, մէթթուպ իլէ սուրէթի թէտալի պիւրիլիլ:

Ալիտէքի ատրէսէ միւրաճաթ օլունա.

OFFICE SANITAS
57, Boulevard de Strasbourg
PARIS

ԳԱԼԵՏՕՆԵԱՆ

(CALEDONIE N°)

ՍՊՈՐՏԱՆԱԳԱՐԻԳ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԵՐԱՆԻԱՍ

Սէրմանէսի 1,741,549 (Իշթիւաթ աղլէսի 452,739 Լ.ՐՕ
Տիւրիսալիթ վիթիլի Իտարէ միւրա
Մ. ՃՕՆ ԹՕՄՍՕՆ Մ. Գ. ՅՈՎԱԿԻՄԵԱՆ
Իտարէիւսնէսի, իսթամպուտա, Համիլիէն ճաւտէսիսնէ Գօճման-օլուն. խանընտա տըր: